



Мир двух языков и культура

Что представляет собой научное исследование

Лекция №1

Синькова Наталья Валентиновна

Учитель английского языка МОСШ №1



Что такое исследовательская деятельность

- Под *исследовательской деятельностью* понимается деятельность учащихся, связанная с решением учащимися творческой, исследовательской задачи с заранее неизвестным решением и предполагающая наличие основных этапов, характерных для исследования в научной сфере: постановку проблемы, изучение теории, связанной с выбранной темой, подбор методик исследования и практическое овладение ими, сбор собственного материала, его анализ и обобщение, собственные выводы. Любое исследование, независимо, в какой области естественных или гуманитарных наук оно выполняется, имеет подобную структуру. Такая цепочка является неотъемлемой принадлежностью исследовательской деятельности, нормой ее проведения.





МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- Итак, под *научным исследованием проблемы с применением английского языка* мы понимаем поиск информации в русских и англоязычных публикациях, ее накопление и переработку, а также сравнение с известными фактами страны изучаемого языка и реалиями собственной страны. Очень часто молодое поколение улавливает новые нюансы уже знакомых фактов и открывает их значимость для себя и своих сверстников в новом ракурсе.





МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- **Современное понимание смысла исследовательской деятельности учащихся.** В развитии исследовательской деятельности учащихся в России имеются давние традиции. Так, во многих регионах создавались и функционировали юношеские научно-технические общества и малые академии наук. Деятельность многих юношеских научно-технических обществ нередко сводилась к реализации в среде старших школьников модели функционирования академических исследовательских коллективов, реализации в упрощенном виде исследовательских задач лабораторий научно-исследовательских институтов. Главной целью этой деятельности являлась подготовка абитуриентов для вузов и формирование молодой смены для научно-исследовательских институтов.





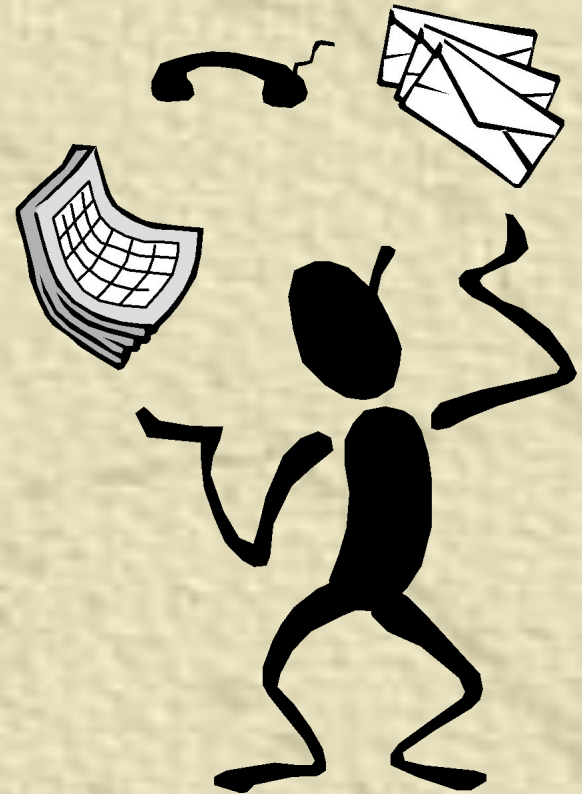
МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- **Отличие исследовательской деятельности от проектной и конструктивной.** Главным результатом исследовательской деятельности является интеллектуальный продукт, устанавливающий ту или иную истину в результате процедуры исследования и представленный в стандартном виде. Необходимо подчеркнуть самооценку достижения истины в исследовании как его главного продукта. Часто в условиях конкурсов и конференций можно встретить требования практической значимости, применимости результатов исследования, характеристику социального эффекта исследования (например, эффект интерференции языков).



Классификация творческих работ в области естественных и гуманитарных наук

- *Реферативные*
- *Экспериментальные*
- *Проектные*
- *Натуралистические
описательные*
- *Исследовательские*





МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- *Реферативные* - творческие работы, написанные на основе нескольких литературных источников, предполагающие выполнение задачи сбора и представления максимально полной информации по избранной теме. Пример: «Сравнительная характеристика русского и английского речевого этикета».



МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- **Экспериментальные** - творческие работы, написанные на основе выполнения эксперимента, описанного в науке и имеющего известный результат. Носят скорее иллюстративный характер, предполагают самостоятельную трактовку особенностей результата в зависимости от изменения исходных условий. Пример: «Исследование зависимости яркости свечения вольфрамовой проволоки в зависимости от ее температуры».



МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- ***Проектные*** – творческие работы, связанные с планированием, достижением и описанием определенного результата (построением установки, нахождением какого-либо объекта и т. д.). Могут включать в себя этап исследования как способа достижения конечного результата. Пример: «Установление исторических предпосылок для взаимодействия языков».



МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- *Натуралистические описательные* - творческие работы, направленные на наблюдение и качественное описание какого-либо явления по определенной методике с фиксацией результата. При этом не выдвигается каких-либо гипотез и не делается попыток интерпретации результата. Пример: «Учет количества заимствований в русском языке».



МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- **Исследовательские** - творческие работы, выполненные с помощью корректной с научной точки зрения методики, имеющие полученный с помощью этой методики собственный экспериментальный материал, на основании которого делается анализ и выводы о характере исследуемого явления. Особенностью таких работ является непредопределенность результата, который могут дать исследования [\[1\]](#). Пример: «Влияние ментального загрязнения на здоровье человека».
- [\[1\]](#) Васильева Е.В. Развитие творческих способностей учащихся в процессе учебно-исследовательской деятельности в области филологии/Ж «Исследовательская работа школьников».-М «Народное образование, №3, (5. 2004 .-С 21-32)



МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- Наш курс « Мир двух языков и культура» предлагает *тебе* заняться исследованием следующих тем:
- Сравнительная характеристика русского и английского речевого этикета.
- Заимствования английских терминов в русском языке и русских слов в английском.
- Английские речевые формы для обозначения мимических жестов.
- Употребление английского языка в процессе сообщения знаний на пространстве Web - страницы
- Русизмы в английском языке: идеологические мифы и языковая реальность
- Взаимодействие русского и английского языков на разных этапах исторического развития
- Взаимовлияние русского и английского языков.





Представление исследований

- **Представление исследований.** Представление исследования, особенно в современности, имеет решающее значение во всей работе. Наличие стандартов представления является характерным атрибутом исследовательской деятельности и выражено достаточно жестко в отличие, например, от деятельности в сфере искусства. Таких стандартов в науке несколько: **тезисы, научная статья, устный доклад, диссертация, монография, популярная статья.** В каждом из стандартов определен характер языка, объем, структура. При представлении мы с вами должны с самого начала определиться с тем жанром, в котором вы будете работать, и строго следовать его требованиям. Наиболее популярными на современных юношеских конференциях являются жанры тезисов, статьи, доклада, мультимедийные презентации. При этом в этих формах может быть представлены и не исследовательские работы, а, например, рефераты или описательные работы.

МИР ДВУХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУРА

- Ищи истину, исследуй, экспериментируй.
- Дерзай, овладевай методологией научного познания.
- Это будет способствовать развитию твоего интеллекта, развитию научного мировоззрения.